



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አስራ ሰባተኛ ዓመት ቁጥር ፳፮
አዲስ አበባ ግንቦት ፲፪ ቀን ፪ሺ፫ ዓ.ም.

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

17th Year No. 66
ADDIS ABABA 20th May 2011

ማውጫ

ደንብ ቁጥር ፪፻፵፬/፪ሺ፫
የታላቁ የኢትዮጵያ ሕዳሴ ግድብ ግንባታ ሕዝባዊ ተሳትፎ
አስተባባሪ ብሔራዊ ምክር ቤት ማቋቋሚያ
የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ.....ገፅ ፭ሺ፰፻፸፰

CONTENTS

Regulation No. 244 /2011
National Council for the Coordination of Public
Mobilization for the Construction of the Grand Ethiopian
Renaissance Dam Establishment Council of
Ministers RegulationPage 5878

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፪፻፵፬/፪ሺ፫

የታላቁ የኢትዮጵያ ሕዳሴ ግድብ ግንባታ ሕዝባዊ ተሳትፎ
አስተባባሪ ብሔራዊ ምክር ቤትን ለማቋቋም የወጣ
የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፈጻሚ አካላትን ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር ፮፻፺፩/፪ሺ፫ አንቀጽ ፭ እና ፴፬ መሰረት ይህን ደንብ አውጥቷል፡፡

፩. አጭር ርዕስ

ይህ ደንብ "የታላቁ የኢትዮጵያ ሕዳሴ ግድብ ግንባታ ሕዝባዊ ተሳትፎ አስተባባሪ ብሔራዊ ምክር ቤት ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፪፻፵፬/፪ሺ፫" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

፪. ትርጓሜ

በዚህ ደንብ ውስጥ "ሕዝባዊ ተሳትፎ" ማለት በዓባይ ወንዝ ላይ ለሚሠራው ታላቁ የኢትዮጵያ ሕዳሴ ግድብ ግንባታ ድጋፍ ለማሳሰብ፣ የገንዘብ መዋጮ ለመሰብሰብ፣ ግንባታውን በስፋት ለማሳወቅ ወይም ለማበረታታት ታስበው በማናቸውም የህብረተሰብ አደረጃጀቶች፣ በሙያ ማህበሮች ወይም በድኖች የተዘጋጁ ሕዝባዊ ስብሰባዎች፣ ሰልፎች፣ ኤግዚቢሽኖችና ባዛሮችን የመሳሉ አንቅስቃሴዎችን ያካትታል፡፡

COUNCIL OF MINISTERS REGULATION No.244/2011

COUNCIL OF MINISTERS REGULATION TO ESTABLISH THE NATIONAL COUNCIL FOR THE COORDINATION OF PUBLIC MOBILIZATION FOR THE CONSTRUCTION OF THE GRAND ETHIOPIAN RENAISSANCE DAM

This Regulation is issued by the Council of Ministers pursuant to Article 5 and 34 of the Definition of Powers and Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No. 691/2010.

1. Short Title

This Regulation may be cited as the "National Council for the Coordination of Public Mobilization for the Construction of the Grand Ethiopian Renaissance Dam Establishment Council of Ministers Regulation No.244/2011"

2. Definition

For the purpose of this Regulation "public mobilization" means any organized activity by community based organizations, professional associations and any interest groups, including but not limited to, public meetings, rallies, exhibitions and bazaars aimed at soliciting support, raising funds for, promoting or advancing the national effort of the construction of the Grand Ethiopian Renaissance Dam on the Abay River.

ያንዱ ዋጋ
Unit Price 3.10

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ ፹ሺ፩
Negarit Gazeta P.O.box 80,001

፫. መቋቋም

፩/ የታላቁ የኢትዮጵያ ሕዳሴ ግድብ ግንባታ ሕዝባዊ ተሳትፎ አስተባባሪ ብሔራዊ ምክር ቤት (ከዚህ በኋላ "ምክር ቤት" እየተባለ የሚጠራ) በዚህ ደንብ ተቋቁሟል፡፡

፪/ የምክር ቤቱ ተጠሪነት ለጠቅላይ ሚኒስትሩ ይሆናል፡፡

፬. የምክር ቤቱ ዓላማዎች

ምክር ቤቱ፡-

፩/ ለታላቁ የኢትዮጵያ ሕዳሴ ግድብ ግንባታ ኅብረተሰቡ የሚያደርገው ሁለገብ ተሳትፎ ተጠናክሮ እንዲቀጥል ለማድረግና በሂደቱም የኅብረተሰቡን የቁጠባ ባህልና በራስ የመተማመን መንፈስ የሚዳበርበትን ሁኔታ የማመቻቸት፤

፪/ የታላቁ የኢትዮጵያ ሕዳሴ ግድብ መሠራት ለኢትዮጵያ ብቻ ሳይሆን ለታችኛው ተፋሰስ አገሮችም የሚያስገኘውን ጠቀሜታ በማስረዳት የዓለም አቀፉ ማህበረሰብ በተለይም አጎራባችና የተፋሰሱ አገሮች ለልማቱ በጋራ ይቆሙ ዘንድ መላ ኢትዮጵያውያንና የኢትዮጵያ ወዳጆች ሰፊ የማግባባት ሥራ የሚሠሩበትን ሁኔታ የማመቻቸት፤

ዓላማዎች ይኖሩታል፡፡

፭. የምክር ቤቱ አባላት

ብሔራዊ ምክር ቤቱ፡-

፩/ ከፌዴራልና ከክልል መንግሥታት፤

፪/ ከሕዝቡና አግባብ ካላቸው ማኅበራትና ድርጅቶች፤ እና

፫/ በታላቁ የኢትዮጵያ ሕዳሴ ግድብ ግንባታ የሕዝብ ተሳትፎን ለማረጋገጥ አስተዋፆ ሊያደርጉ ከሚችሉ ሌሎች አካላት፤

የተውጣጡ አባላት ይኖሩታል፡፡

፮. የምክር ቤቱ ሥልጣንና ተግባር

ምክር ቤቱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

፩/ በዚህ ደንብ አንቀጽ ፬ የተመለከቱትን ዓላማዎች ለማስፈጸም የሚረዱ መርሃግብሮችንና ፕሮጀክቶችን ለመንደፍ የሚያስችል ሃሳብ ያቀርባል፤ መንግሥትን ያማክራል፤ ሲፈቀድም በሥራ ላይ የሚውልበትን ሁኔታ ያመቻቻል፤

፪/ ከሚመለከታቸው የመንግሥት አካላት ጋር በመመካከርና በመቀናጀት መላው ኅብረተሰብ እንዲሁም በውጭ አገር የሚኖሩ ኢትዮጵያውያንና ትውልደ ኢትዮጵያውያን ለግድቡ ሥራ ገንዘብ በማሰባሰብ እና በገጽታ ግንባታ እንቅስቃሴዎች ንቁ ተሳትፎ እንዲኖራቸው ያበረታታል፤ ያስተባብራል፤

3. Establishment

1/ The National Council for the Coordination of Public Mobilization for the Construction of the Grand Ethiopian Renaissance Dam (hereinafter "the Council")is hereby established.

2/ The Council shall be accountable to the Prime Minister.

4. Objectives of the Council

The Council shall have the following objectives:

1/ to enhance and ensure the continuity of the ongoing all round public participation in the construction of the Grand Ethiopian Renaissance Dam and thereby promote saving-culture and the spirit of self-reliance among the population;

2/ to create conducive environment whereby citizens and friends of Ethiopia engage in public diplomacy aimed at raising awareness among the international community, in particular, the neighboring and the riparian countries, on the fact that the construction of the Grand Ethiopian Renaissance Dam is beneficial not only to Ethiopia but also to all lower riparian countries, and thereby secure their cooperation.

5. Members of the Council

Members of the Council shall be drawn from the following:

- 1/ the Federal and Regional States;
- 2/ the public and the relevant associations and organizations; and
- 3/ other organs that could play a role in ensuring public participation in the construction of the Grand Ethiopian Renaissance Dam.

6. Powers and Duties of the Council

The Council shall have the powers and duties to:

- 1/ submit recommendations, and provide advice to the government on the formulation of programs and projects designed to actualize the objectives stated under Article 4 of this Regulation;
- 2/ in consultation and collaboration with the appropriate government organs, mobilize and coordinate the public and Ethiopian diasporas and foreign citizens of Ethiopian origin to actively participate in raising funds for the construction of the Dam and image building campaigns;

፫/ ከግድቡ ግንባታ ሕዝባዊ ተሳትፎ ልምድ በመነሳት፣ መላ ኢትዮጵያውያን በሁሉም የአገር ግንባታ መስኮች ተሳትፏቸውን እንዲያጠናክሩ ያበረታታል፤

፬/ ከሚመለከታቸው የመንግሥት አካላት ጋር በመመካከር በዚህ ደንብ አንቀጽ ፬ የተመለከቱትን ዓላማዎች ለማሳካት የሚያስፈልጉ የሕዝብ ዲሞክራሲና የሕዝብ ግንኙነት ሥራዎችን ያበረታታል፤ ያስተባብራል፤

፭/ ዓላማውን ከግብ ለማድረስ የሚረዱ ሌሎች ተግባራትን ያከናውናል፡፡

፮. የምክር ቤቱ አካላት

ምክር ቤቱ የሚከተሉት አካላት ይኖሩታል፡-

፩/ በክልልና እንደአስፈላጊነቱ በየደረጃው የአስተዳደር እርከኖች የሚቋቋሙ ምክር ቤቶች፤

፪/ እንደአስፈላጊነቱ በውጭ አገር የሚቋቋሙ ምክር ቤቶች፤

፫/ የሥራ አስፈጻሚ ኮሚቴ፤ እና

፬/ ብሔራዊ ጽሕፈት ቤት፡፡

፯. ስለ ምክር ቤቱ ፕሬዚዳንትና ፀሐፊ እና የሥራ አስፈጻሚ ኮሚቴ አባላት

የምክር ቤቱ ፕሬዚዳንትና ፀሐፊ እና የሥራ አስፈጻሚ ኮሚቴ አባላት በመንግሥት ይሰየማሉ፡፡

፱. የምክር ቤቱ ፕሬዚዳንት ሥልጣንና ተግባር

የምክር ቤቱ ፕሬዚዳንት፡-

፩/ በዚህ ደንብ አንቀጽ ፮ መሰረት ለምክር ቤቱ የተሰጡት ሥልጣንና ተግባራት በአግባቡ መፈጸማቸውን በበላይነት ይቆጣጠራል፤

፪/ የምክር ቤቱንና የሥራ አስፈጻሚ ኮሚቴውን ስብሰባዎች ይመራል፤

፫/ የምክር ቤቱን ውሳኔዎች አፈጻጸም ይከታተላል፤

፬/ ለታላቁ የኢትዮጵያ ሕዳሴ ግድብ የሕዝብ ተሳትፎን ለማስፋት የሚያስፈልጉ ሌሎች ተግባራትን ያከናውናል፡፡

፲. የምክር ቤቱ ፀሐፊ ሥልጣንና ተግባር

ፀሐፊው፡-

፩/ ምክር ቤቱንና የሥራ አስፈጻሚ ኮሚቴውን በፀሐፊነት ያገለግላል፤

፪/ የምክር ቤቱና የሥራ አስፈጻሚ ኮሚቴው ውሳኔዎች በሥራ ላይ መዋላቸውን ያረጋግጣል፤

፫/ የምክር ቤቱን ጽሕፈት ቤት የሥራ እንቅስቃሴ በበላይነት ይቆጣጠራል፤

፬/ በምክር ቤቱ የሚሰጡትን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል፡፡

3/ based on the lesson drawn from the public participation demonstrated in the construction of the Dam, encourage the public to replicate same in all nation building endeavors;

4/ in consultation with the appropriate government organs, promote and coordinate public diplomacy and public relation activities necessary for the achievement of the objectives stated under Article 4 of this Regulation;

5/ perform such other activities as may be necessary for the realization of its objectives.

7. Organs of the Council

The Council shall have the following organs:

1/ councils to be established at regional level and, as may be necessary, at lower administrative hierarchies;

2/ councils to be established abroad as may be necessary;

3/ an Executive Committee; and

4/ a National Secretariat.

8. The President and Secretary of the Council and Members of the Executive Committee

The President and Secretary of the Council and members of the Executive Committee shall be appointed by the government.

9. Powers and Duties of the President

The President of the Council shall:

1/ supervise the proper execution of the powers and duties of the Council provided under Article 6 of this Regulation;

2/ preside over the meetings of the Council and the Executive Committee;

3/ follow up the implementation of decisions of the Council;

4/ perform such other activities as may be necessary for the scaling up of public participation in the construction of the Grand Ethiopian Renaissance Dam.

10. Powers and Duties of the Secretary of the Council

The Secretary shall:

1/ serve as secretary of the Council and the Executive Committee;

2/ ensure the implementation of decisions of the Council and the Executive Committee;

3/ supervise the activities of the Secretariat of the Council;

4/ perform such other activities as may be assigned to him by the Council.

፲፩. የሥራ አስፈጻሚ ኮሚቴ ሥልጣንና ተግባር

የምክር ቤቱ ሥራ አስፈጻሚ ኮሚቴ፡-

፩/ የምክር ቤቱን አስተያየት መሰረት በማድረግ በዚህ ደንብ አንቀጽ ፬ የተመለከቱትን ዓላማዎች ለማስፈጸም የሚረዱ መርህ ግብሮችን፣ ፕሮጀክቶችንና የአፈጻጸም ዕቅዶችን በመንደፍ ለመንግሥት ያቀርባል፤ ሲፈቀድም ተከታትሎ ያስፈጽማል፤

፪/ የታላቁ የኢትዮጵያ ሕዳሴ ግድብ ሲጠናቀቅ በሥራ በመከናወን ላይ ያሉትን የሕዝብ ተሳትፎ መርሃ ግብሮችና ፕሮጀክቶችን ለመንግሥት አቅርቦ በማስወሰን አግባብነት ላላቸው መንግሥታዊ አካላት ያስረክባል፤

፫/ ለታላቁ የኢትዮጵያ ሕዳሴ ግድብ የሕዝብ ተሳትፎ የሚያስፈልጉ ሌሎች ተግባራትን ያከናውናል፡፡

፲፪. ስለምክር ቤቱ ጽሕፈት ቤት

፩/ የምክር ቤቱ ጽሕፈት ቤት፡-

ሀ) ራሱን የቻለ የሕግ ሰውነት ይኖረዋል፤

ለ) ዋና መሥሪያ ቤቱ በአዲስ አበባ ሆኖ እንደአስፈላጊነቱ ከአገር ውጭ ቅርንጫፍ ሊኖረው ይችላል፤

ሐ) በመንግሥት በሚሾም አንድ ዋና ዳይሬክተር የሚመራ ሆኖ እንደአስፈላጊነቱና በዋናው ዳይሬክተር የሚታጨና ምደባቸው በሥራ አስፈጻሚ ኮሚቴው የሚጸድቅ ረዳት ዳይሬክተሮች ይኖሩታል፤

መ) ከተለያዩ መንግሥታዊና መንግሥታዊ ካልሆኑ ተቋማት የሚውጣጡና ሌሎች ጊዜያዊ ሠራተኞች ይኖሩታል፡፡

፪/ ጽሕፈት ቤቱ የምክር ቤቱን የዕለት ተዕለት እንቅስቃሴ ይከታተላል፤ ይፈጽማል፡፡

፲፫. የስብሰባና የውሳኔ አሰጣጥ ሥነ-ሥርዓት

፩/ ምክር ቤቱ የራሱን የስብሰባና የውሳኔ አሰጣጥ ሥርዓት መመሪያ ያወጣል፡፡

፪/ የሥራ አስፈጻሚ ኮሚቴ የራሱን የስብሰባ ሥርዓትና የምክር ቤቱን ጽሕፈት ቤት የአሠራር መመሪያ ያወጣል፡፡

፲፬. በጀት

የምክር ቤቱ ጽሕፈት ቤት በጀት በመንግሥት ይመደባል፡፡

፲፭. ስለሂሳብ መዛግብት

፩/ የምክር ቤቱ ጽሕፈት ቤት የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሳብ መዛግብት ይይዛል፡፡

፪/ የጽሕፈት ቤቱ የሂሳብ መዛግብትና ገንዘብ ነፃ ሰነዶች በዋናው አዲተር ወይም እርሱ በሚሰይማቸው አዲተሮች ይመረመራሉ፡፡

11. Powers and Duties of the Executive Committee

The Executive Committee of the Council shall:

1/ formulate and submit to the government, based on the opinions of the Council, programs, projects and action plans designed to facilitate the realization of the objectives stated under Article 4 of this Regulation and, upon their approval, implement same;

2/ at the completion of the construction of the Grand Ethiopian Renaissance Dam, hand ongoing programs and projects to the appropriate government organs on the basis of decisions by the government;

3/ perform such other activities as may be necessary for the participation of the public in the Grand Ethiopian Renaissance Dam construction.

12. Secretariat of the Council

1/ The Secretariat of the Council:

a) shall have its own juridical personality;

b) shall have its head office in Addis Ababa and may have branch offices abroad, where necessary;

c) shall be headed by a Director General to be assigned by the government and, where necessary, may have Assistant Directors who may be nominated by the Director General and whose appointment shall be approved by the Executive Committee;

d) shall have personnel to be assigned on the basis of secondment from different governmental and non-governmental institutions and other contractual employees.

2/ The Secretariat shall be responsible for the day-to-day operations of the activities of the Council.

13. Rules of Procedures

1/ The Council shall adopt its own rules of procedure for conducting meetings and the passing of decisions.

2/ The Executive Committee shall adopt its own rules of procedures and the operational manual of the Secretariat of the Council.

14. Budget

The budget of the Secretariat of the Council shall be allocated by the government.

15. Books of Accounts

1/ The Secretariat of the Council shall keep complete and accurate books of accounts.

2/ The books of accounts and financial documents of the Secretariat shall be audited by the Auditor General or by auditors assigned by him.

፲፮. መመሪያ የማውጣት ሥልጣን

የምክር ቤቱ ሥራ አስፈጻሚ ኮሚቴ ይህን ደንብ ለማስፈጸም የሚያስፈልጉ መመሪያዎች ሊያወጣ ይችላል፡፡

፲፯. ደንቡ የሚጸናበት ጊዜ

ይህ ደንብ ከሚያዝያ ፯ ቀን ፪ሺ፫ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ግንቦት ፲፪ ቀን ፪ሺ፫ ዓ.ም

መለስ ዜናዊ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ

ሪፐብሊክ ጠቅላይ ሚኒስትር

16. Power to Issue Directives

The Executive Committee of the Council may issue directives necessary for the implementation of this Regulation.

17. Effective Date

This Regulation shall come into force on the 15th day of April, 2011.

Done at Addis Ababa this 20th day of May, 2011

MELES ZENAWI

PRIME MINISTER OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA